

Evropska Unija

**Komisija za razmatranje ljudskih prava
Kosovo**

Godišnji izveštaj

1. januar do 31. decembar 2014. god.

Komisija za razmatranje ljudskih prava - Sekretariat

Ul. Rrustem Statovci Br. 29 – 10000 Priština – Kosovo

Tel: +381 (0) 38 28 2125

Email: office@hrrp.eu

www.hrrp.eu

Sadržaj

| | |
|---|----|
| Predgovor..... | 5 |
| 1. Uvod..... | 7 |
| 2. Regulatorni okvir rada..... | 8 |
| 2.1. Udruženi postupak Saveta 2008/124/CFSP koji datira od 04. februara 2008. godine, Misije Vladavine Prava Evropske Unije na Kosovu, EULEX KOSOVO | 8 |
| 2.2. Koncept odgovornosti EULEX-a na Kosovu – Komisija za razmatranje ljudskih prava, Generalni sekretarijat Saveta, Brisel od 29. oktobra 2009. godine. | 8 |
| 2.3. Primenljivi međunarodni instrumenti za ljudska prava | 8 |
| 3. Komisija i sekretarijat..... | 10 |
| 3.1. Članovi Komisije | 10 |
| 3.2. Sekretarijat..... | 12 |
| 4. Predmeti i suštinska pitanja žalbi..... | 14 |
| 4.1. Predmeti i statistike | 14 |
| 4.2. Trendovi | 14 |
| 4.3. Predmetno pitanje žalbi..... | 15 |
| 5. Praksa rada..... | 15 |
| 5.1. Osnovanost | 15 |
| 5.1.1. <i>Zahiti protiv EULEX-a</i> – obaveza EULEX-a da zaštitи ljudska prava i da obezbedi jedan efikasan pravni lek u slučaju navodne povrede prava | 15 |
| 5.1.2. <i>Goran Becić protiv EULEX-a</i> – obaveza EULEX-a da registruje i ispita žalbe koje se odnose na navode o povredi ljudskih prava | 17 |
| 5.1.3. <i>Mirko Krlić protiv EULEX-a</i> – Pozitivne obaveze EULEX-a da podrži pravo žalioca na njegov privatni život..... | 18 |
| 5.2. Prihvatljivost | 19 |
| 5.2.1. Nadležnost Komisije da razmatra postupke koji se vode pred sudovima na Kosovu... | 19 |
| 5.2.2. Ponovno ispitivanje žalbe | 19 |
| 5.3. Propratne odluke | 20 |
| 6. Aktivnosti Komisije..... | 21 |
| 6.1. Javna informativna kampanja 2014. god..... | 21 |
| 6.2. Uvodni trening za kadar EULEX-a..... | 22 |
| 6.3. KRLJP na internetu | 22 |
| 7. Operativna i administrativna pitanja | 23 |
| 7.1. Neprihvatljivost žalbi | 23 |
| 7.2. Budžet | 23 |
| 8. Zaključne napomene | 24 |
| ANEKS 1. Tabela kadra..... | 25 |
| ANEKS 2. Statistike 2010 - 2014..... | 26 |
| ANEKS 3. Odluke KRLJP-a 2010-2014 | 27 |

ANEKS 4. Tabela informativne kampanje i druge aktivnosti 32

Predgovor

Ovo je peti godišnji izveštaj Komisije za razmatranje ljudskih prava (čitaj "Komisija"). Kao i prethodnih godina, Komisija je nastavila tokom izveštajnog perioda sa razmatranjem žalbi povodom kršenja ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata u sektorima pravosuđa, policije i carine.

Godine 2014. Komisija je održala pet zasedanja i razmotrila 35 žalbi.

U dva od gore pomenutih slučajeva, Komisija je našla da je bilo povreda ljudskih prava. Povrede od strane EULEX-a se odnose na propuste misije koji su rezultirali povredom ljudskih prava žalioca, a ne pozitivnim delima koja se pripisuju misiji. U oba slučaja, Komisija je našla da EULEX nije uspeo da obezbedi žaliocima efikasan pravni lek za povrede ljudskih prava. Ovo je dovelo do povrede člana 13. Evropske Konvencije za Ljudska Prava koja garantuje pravo na efikasan pravni lek za sve one kojima su ta prava i slobode narušeni. Komisija je dala preporuke Šefu Misije EULEX-a na Kosovu kako bi rešio povrede navedenih prava.

U četiri drugih slučajeva, Komisija je donela propratne odluke povodom sprovođenja preporuka od strane Šefu Misije. Sve te odluke su detaljnije objašnjene u ovom izveštaju.

Komisija je ostalih 23 žalbi proglašila neprihvatljivim.

Tokom izveštajnog perioda, Komisija svedoči značajan porast prijema žalbi sa prijemom 42 nove žalbe.

Komisija i sekretarijat nastavili su sa svojom informativnom kampanjom kako bi proširili informacije o svom mandatu. Tom prilikom se usredsredili na Kosovsko pravosuđe, NVO-e za ljudska prava i pravnu pomoć, predstavnike civilnog društva kao i crkve i verske organe na Kosovu. Komisija i sekretarijat su takođe bili uključeni u intervjuima i debatama putem medija i prisustvovali su raznim seminarima vezanim za ljudska prava, konferencijama i diskusijama tipa okruglog stola. Dugo iščekivana TV informativna kampanja je lansirana 2014. godine, u vidu kratkog spota u kome se objašnjava opštoj javnosti uloga i funkcija Komisije.

Komisija je takođe nastavila sa svojim periodičnim sastancima sa Šefom Misije, zamenikom šefa misije i drugim višim zvaničnicima iz EULEX-a kako bi garantovali efikasno sprovođenje svojih funkcija i kako bi obezbedili brzu i marljivu saradnju sa relevantnim organima Misije.

Redovno objavljivanje biltena elektronskim putem, što je otpočeto od 2012. godine, pokazalo se kao najuspešniji način u pružanju informacija o Komisiji i u podizanju svesti u javnosti o mandatu i radu iste. Svako izdanje se šalje preko hiljadu osoba, institucijama i medijima.

Međutim trebalo bi naglasiti da uprkos svojim obimnim aktivnostima informativne kampanje, još uvek postoji nedostatak znanja o mandatu i postojanju Komisije unutar oblasti Misije. Komisija je rešena da preduzme naknadne korake, uz pomoć Misije, kako bi povećala svoju vidljivost.

Bilo je takođe i nekih promena u sastavu kadra sekretarijata Komisije na poziciji višeg pravnog službenika, g-din John Ryan i pozicija pravnog službenika, g-din Florian Razesberger napustili su iste pozicije.

Želela bih da iskoristim ovu priliku i da izrazim zahvalnost svim članovima Komisije i kadru sekretarijata na njihovom izvanrednom profesionalnom doprinosu u radu Komisije tokom izveštajnog perioda.

Komisija za razmatranje ljudskih prava bi želela da se zahvali Šefu Misije na saradnji u pogledu rada iste. Naročito, Komisija bi želela da pohvali nastojanje Šefa Misije da se pridržava i da sprovodi preporuke koje je ista dala u slučajevima gde je nađeno da su ljudska prava povređena.

Na kraju, takođe bih želela da iskoristim ovu priliku da napomenem našu zahvalnost u pogledu dobre saradnje koju je Komisija imala do sada sa Šefom Misije i celim EULEX-om na Kosovu.

Magda Mierzewska
Predsedavajući član
Komisija za razmatranje ljudskih prava

1. Uvod

Komisija za razmatranje ljudskih prava, osnovana od strane Evropske Unije 29. oktobra 2009. godine, nastavila je i tokom svoje četvrte celokupne godine rada da razmatra tvrdnje o navodnim kršenjima ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata 2014. godine.

Komisija je pre svega prvi i jedini nezavisni mehanizam odgovornosti za ljudska prava koji se bavi razmatranjem tvrdnji o navodnim kršenjima ljudskih prava od strane Misije Evropske Unije o Zajedničkoj Bezbednosnoj i Odbrambenoj Politici. Trenutno, zajedno sa Savetodavnom komisijom za ljudska prava Privremene administracije Misije Ujedinjenih Nacija na Kosovu (UNMIK), Komisija služi kao jedna od jedine dve međunarodne komisije koje podstiču međunarodne organizacije na odgovornost za kršenja ljudskih prava. Širenje odgovornosti za kršenja ljudskih prava od državnih do međunarodnih organizacija predstavlja veliki napredak u razvoju zaštite međunarodnih ljudskih prava koje sve više dobija međunarodno priznanje. U dogledno vreme bi moglo da dovede do toga da predstavljaju neophodnu komponentu rada međunarodnih organizacija a naročito za misije vladavine prava.

U izveštaju se iznose aktivnosti Komisije za vremenski period od 01. januara do 31. decembra 2014. godine. Izveštaj se fokusira na slučajeve na kojima Komisija radi i na razvoj prakse rada. Pored toga, u daljem tekstu su detaljnije izneti napor Komisije u pogledu aktivnosti vezanih za informativnu kampanju.

Tokom izveštajnog perioda, Komisija je održala pet sednica i razmotrila trideset pet žalbi. Našla je da su dvadeset pet slučajeva neprihvatljiva, jedan slučaj proglašila prihvatljivim i našla da je bilo povrede ljudskih prava nad dvoje podnositaca žalbi. Komisija je prosledila trinaest slučajeva Šefu Misije radi zapažanja povodom prihvatljivosti i osnovanosti istih.

U slučajevima gde je Komisija našla povrede ljudskih prava, ista je dostavila Šefu Misije EULEX-a na Kosovu detaljne preporuke namenjene da isprave te povrede prava. Komisija je takođe procenila naknadni odgovor EULEX-a na Kosovu na date preporuke i u jednom slučaju dostavila naknadne preporuke koje su bile deo propratne praćenja događaja.

U 2014. godini, Komisija je zabeležila značajan porast u prijemu žalbi. Ista je registrovala 42. takve nove žalbe, ukoliko se uporedi sa 27. tokom 2013. godine. Ovaj značajan porast se može pripisati većinom boljoj svesnosti o postojanju Komisije i njenoj ulozi u javnosti, ali i naporima Komisije u sprovođenju informativne kampanje. TV spot koji je pripremila kancelarija za štampu i javno informisanje EULEX-a, emitovan na vodećim kosovskim informativnim kanalima u januaru i septembru 2014. godine, takođe je uvelikoj doprinošio podizanju svesnosti.

Na kraju svoje pete godine rada, Komisija je zadovoljna time što je nastavila da pozitivno doprinosi ugledu EULEX-a kao misije koja je posvećena poštovanju ljudskih prava tokom izvršenja svog izvršnog mandata.

2. Regulatorni okvir rada

2.1. Udruženi postupak Saveta 2008/124/CFSP koji datira od 04. februara 2008. godine, Misije Vladavine Prava Evropske Unije na Kosovu, EULEX KOSOVO

Udruženi postupak Saveta jeste izvor autoriteta i vlasti Misije EULEX-a na Kosovu. Njime se utvrđuje mandat EULEX-a i, između ostalog, navodi se njihova odgovornost prema ljudskim pravima u članu 3. (i): “osigurati da sve njihove aktivnosti poštuju međunarodne standarde vezano za ljudska prava i rodnu ravnopravnost”.

2.2. Koncept odgovornosti EULEX-a na Kosovu – Komisija za razmatranje ljudskih prava, Generalni sekretarijat Saveta, Brisel od 29. oktobra 2009. godine.

Osnivanje jednog efektivnog, transparentnog mehanizma odgovornosti prema ljudskim pravima je smatrano osnovnom potrebom za EULEX na Kosovu kao jedne misije vladavine prava kojoj su dodeljene određene ograničene izvršne funkcije. Kao jedan spoljni mehanizam odgovornosti služiće kao dopuna za opštu odgovornost EULEX-a na Kosovu kao što je definisano šemom osiguranja odgovornosti trećih lica i internom istražnom jedinicom EULEX-a koje su osnovane na samom početku.

Prema tome, Koncept odgovornosti utvrđuje mandat Komisije da razmatra žalbe bilo koje osobe, osim kadra EULEX-a na Kosovu, koja tvrdi da je žrtva povrede ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata.¹ Međutim prema Konceptu Komisija nema pravnu nadležnost u pogledu kosovskih sudova. Pored toga, komisija je našla da činjenica da sudije EULEX-a sede na klipi ne menja karakter tih sudova, kao Kosovskih Sudova (za više detalja pogledaj par. 5.2.1 dole).

Komisija je 10. juna 2010. godine usvojila svoj lični pravilnik o radu, datuma od kada je postala zvanično ovlašćena da prima žalbe. Komisija je izmenila svoja pravila 21. novembra 2011. godine i 15. januara 2013. godine.

2.3. Primenljivi međunarodni instrumenti za ljudska prava

Shodno odredbama iz koncepta odgovornosti, Komisija može da uzme u obzir žalbe pod sledećim instrumentima za zaštitu ljudskih prava:

- Univerzalna deklaracija za ljudska prava (1948)
- Evropska konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (EKLJP, 1950)
- Konvencija o eliminisanju svih oblika rasne diskriminacije (CERD, 1965)
- Međunarodna Povelja o civilnim i političkim pravima (CCPR, 1966)
- Međunarodna Povelja o ekonomskim, društvenim i kulturnim pravima (CESCR, 1966)
- Konvencija o eliminisanju svih vrsta diskriminacije nad ženama (CEDAW, 1979)
- Konvencija protiv mučenja i drugih okrutnih, neljudskih ili ponižavajućih tretiranja ili kažnjavanja (CAT, 1984)
- Međunarodna konvencija o pravima deteta (CRC, 1989)

¹ Koncept odgovornosti je deo Operativnog Plana EULEX-a i prema tome se smatra poverljivim dokumentom tako da nije dostupan javnosti.

U praksi, žalbe koje su do sada podnete uglavnom se zasnivaju na članovima Evropske konvencije za ljudska prava (ECHR) i njenim protokolima. Određen broj istih se zasniva i na odredbe Deklaracije o ljudskim pravima, Međunarodnim poveljama i drugim instrumentima za ljudska prava.

3. Komisija i sekretariat

3.1. Članovi Komisije

Komisija se sastoji od četiri člana, uključujući i predsedavajućeg člana. Jedan od članova Komisije je takođe i sudija EULEX-a. Sudija ima rezervnog člana.

Predsedavajući član

Gđa Magda Mierzewska, poreklom iz Poljske, 1982. godine položila poljski pravosudni državni ispit. Ona je 1989. godine primljena u Gdansku komoru za pravno savetovanje a 2005. godine stekla je svoj LLM u oblasti zakona Evropske Unije sa Lester Univerziteta.

Godine 1993. bila je postavljena za pravnika u Sekretariatu Evropske Komisije za Ljudska Prava u Strazburu. Od 1998. godine, zaposlena se kao pravnik u Registru Evropskog Suda za ljudska prava u Strazburu, Francuska. Stekla je veliko međunarodno iskustvo u obučavanja raznih materijalnih i proceduralnih pitanja u vezi sa ljudskim pravima.

Brojni akademski radovi gđe Mierzewske obuhvataju sledeće: *Evropska konvencija za ljudska prava i osnovne slobode: Deset godina nakon ratifikacije, Informativna služba Saveta Europe u Varšavi 2004; Za deset godina: Popularnost Konvencije u Poljskoj (koautor), Pregled evropskog zakona o ljudskim pravima, izdanje br. 4, 2004; Za deset godina: Obimna i interesantna Poljska sudska praksa (koautor), Pregled evropskog zakona o ljudskim pravima, izdanje br. 5, 2004; Standardi uspostavljeni sudscom praksom ECHR-a u predmetima koji se odnose na eksproprijaciju i njihovu primenu na nemačke imovinske zahteve, Poljski institut za međunarodna pitanja, 2005; Proces prihvatanja Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda u Poljskoj i Slovačkoj u: Prihvatanje Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava, izdanja H. Keller, A. Stone-Sweet, Novine oksfordskog univerziteta, maj 2008; Usklađenost sudske prakse kao pitanja ljudskih prava u sudske praksi Evropskog suda za ljudska prava, u: Cohérence et impact de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, Liber amicorum Vincent Berger, 2013. god.*

Članovi

Prof. dr Guenael Mettraux

Dr Guénaël Mettraux je diplomirani pravnik (*licence en droit*) sa Univerziteta u Lausanne (Švajcarska), i stekao zvanje magistra prava (LLM) o međunarodnom pravu na Londonskom Univerzitetskom Koledžu i doktorirao u Londonskoj Školi Ekonomije i Političkih Nauka.

On radi kao branilac i konsultant pred međunarodnim krivičnim pravosuđem (ICTY, ICC, STL i ECCC). U protekloj deceniji, zastupao je nekoliko visoko-rangiranih vojnih i civilnih vođa optuženih za međunarodne zločine. Savetovao je vlade i NVO-e o različitim pitanjima koja se odnose na regulatorne režime, krivična suđenja, zakonodavstva i tranzicionu pravdu. Dr Mettraux je trenutno profesor na Univerzitetu u Amsterdamu (Holandija) i gost predavač na Univerzitetu u Fribourg-u (Švajcarska).

Intenzivno radi objave u polju međunarodnog krivičnog zakona. Njegovi naučni radovi obuhvataju tri knjige: *Međunarodna krivična dela i ad hoc Tribunali* (Izdavaštvo Univerziteta Oxford, 2005), *Perspektive na Nürnberškom suđenju* (Izdavaštvo Univerziteta Oxford, 2008) i *Zakon o komandnoj odgovornosti* (Izdavaštvo Univerziteta Oxford, 2009), koja je nagrađena Lieber-ovom nagradom od

Američkog društva za međunarodno pravo. Dr Mettraux je član Uređivačkog Odbora *Žurnala Međunarodne Krivične Pravde* i Odbora Urednika *Magazina Međunarodnog Krivičnog Zakona*.

Dr Katja Dominik

Dr Katja Dominik, državljanka Nemačke, studirala je pravo i slavistiku na univerzitetu Getingen („Goettingen“), u Nemačkoj a na kom je diplomirala 1996. godine.

Dr Dominik je dodeljena post-diplomska školarina i završila je studije o pravnim aspektima državnog raspada Socijalističke Federativne Republike bivše Jugoslavije u Zagrebu, u Hrvatskoj 1998/99. godine. Njena disertacija povodom predmetnog pitanja je objavljena 2001. godine.

Od 2000. do 2002. godine radila je kao advokatski pripravnik što je uključilo i periode rada u Višem Regionalnom Sudu, u Duesseldorf-u a takođe i u jednoj advokatskoj kancelariji koja je bila specijalizovana za zakon o azilu. Godine 2002. zaposlena je od strane državnog nemačkog ministarstva za razvoj i ekonomsku saradnju u Bonn-u gde je radila u diviziji za razvoj evropske politike. U tom svojstvu, ona je istraživala i radila tekstove i govore za konferencije za pomoć međunarodnog razvoja u Briselu i Bonn-u gde je takođe povremeno predstavljala nemačku vladu.

U oktobru 2002. godine, gđa Dominik imenovana je za sudiju u Okružnom Sudu, u Duesseldorf-u gde je i specijalizirala različite vrste krivičnih zakona. Ona je nakon toga postala potpredsednik u Okružnom sudu krivičnih komora za teška krivična dela i privredni kriminal.

Dr Dominik je imenovana za međunarodnog sudiju u EULEX-u na Kosovu u oktobru 2011. godine, nakon čega je raspoređena u Okružnom Sudu, u Mitrovici gde se bavi predmetima visokog profila za ratne zločine, ubistva, korupciju i trgovinu ljudima. Šef Misije EULEX-a je gđu Dominik imenovao za člana Komisije za razmatranje ljudskih prava pri Evropskoj Uniji u januaru 2013. godine.

Rezervni član

Gđa Elka Filcheva-Ermenkova

Gđa Elka Filcheva-Ermenkova, Bugarska državljanka, studirala pravo na Univerzitetu Blagoevgrad, u Bugarskoj gde je i diplomirala 1997. godine. Tokom magistrature usredsredila se na proučavanje ljudskih prava a kasnije je i završila i nekoliko tečaja o Evropskoj Konvenciji za ljudska prava i osnovne slobode (ECHR) i Protokole iste. Nakon završetka svog postdiplomskog stažiranja, u oktobru 1998. godine imenovana je za Mlađeg Sudiju u okružnom Sudu, u Blagoevgradu u Apelacionom Veću, gde je pod nadzorom dvoje sudija iz Okružnog Suda predsedavala slučajevima po svim predmetnim pitanjima: građanski, krivični i administrativni zakon. Godine 2001 imenovana je za sudiju u Regionalnom Sudu u Blagoevgradu gde je predsedavala građanskim i krivičnim slučajevima. Godine 2003 imenovana je za predsednika regionalnog suda u Blagoevgradu.

Godine 2004, imenovana je za Sudiju Okružnog Suda, drugostepeni, tako da je radila i kao prvostepeni i kao apelacioni sudija i na građanskim i na krivičnim pitanjima, sa glavnim akcentom na građanska pitanja.

U januaru 2008. godine, upućena je u Savet Evropske Unije (EU), u odeljenju za Civilno Planiranje i Sposobnosti (CPCC) kao savetnik za vladavinu prava gde je radila sve do januara 2012. godine. U januaru 2012. godine postavljena je za međunarodnog sudiju u Apelacionom Veću za žalbe protiv odluka Komisije za imovinske zahteve. Dana 15. januara 2013. godine postavljena je za rezervnog

člana Komisije za razmatranje ljudskih prava pri Evropskoj Uniji od strane Šefa Misije EULEX-a na Kosovu.

3.2. Sekretarijat

Sekretarijat Komisije čine jedan viši pravni službenik, dvoje pravnih službenika, jedan administrativni asistent i dvoje prevodilaca.

Gđa Joanna Marszalik, Poljska državljanka, diplomirala Pravo sa zvanjem Master Pravnika na Jagielonskom Univerzitetu u Krakovu, Poljska. Pet godina je radila kao advokat u Evropskom Sudu za Ljudska Prava u Strazburu, Francuska. Nakon toga je bila Menadžer projekta Saveta Evrope na projektu izgradnje institucije "Podrška Instituciji zaštitnika građana na Kosovu" i vođa tima projekta Saveta Evrope i Evropske Unije "Transparentnost i Efikasnost pravosudnog sistema u Ukrajini", koji je podržao reformu ukrajinskog pravosudnog sistema. Pridružila se misiji OEBS-a na Kosovu u decembru 2010. godine gde je radila kao Viši Službenik za Ljudska Prava, i nadgledala je Regionalni centar u Prištini. Aprila 2012. godine postavljena je za pravnog službenika u sekretarijatu Komisije.

Gđa Shpresa Gosalcí, državljanka Kosova albanskog porekla, studije završila na Univerzitetu AAB, Priština, engleski jezik i književnost. Radila je kao Tumač/prevodilac (albanski/srpski/engleski jezik) u KFOR-u od jula 1999. do juna 2000. godine, i kao administrativni asistent/prevodilac kod Komesara UNMIK Policije u Uredu za Štampu i Javno informisanje od juna 2000. do marta 2009. godine. Ona je administrativni asistent/prevodilac u Sekretarijatu Komisije od jula 2010. god..

Gđa Katica Kovačević, državljanka Kosova srpskog porekla, od maja 2003. do decembra 2008. godine radila je kao administrativni asistent/prevodilac (srpski/engleski jezik) u Kancelariji Generalnog Revizora, i kao Prevodilac u Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju od januara 2009. do novembra 2010. god. U decembru 2010. godine pridružila se sekretarijatu Komisije kao tumač/prevodilac.

Gdin Kushtrim Xhaferi, državljanin Kosova albanskog porekla, diplomirao je na Prištinskom Univerzitetu, Kosovo, Engleski jezik i književnost. Ranije je radio kao Tumač/Prevodilac (albanski/engleski jezik) u kosovskoj energetskoj korporaciji od februara 2004. do januara 2009. god. a nakon toga kao asistent prevodilac u Komponenti Policije EULEX-a. U sekretarijatu Komisije radi kao Tumač/Prevodilac od septembra 2010. god.

Bivši kadar sekretarijata koji su radili tokom 2014. godine

Gdin John J. Ryan, Irski državljanin, Diplomirani Pravnik, (Hons) studije Prava i Evropske Studije na Univerzitetu u Limeriku, Irska, i poseduje post-diplomski stepen Pravobranjoca iz Asocijacije Advokatske Komore Irske. Radio je kao Pravobranilac u *Stephen MacKenzi i Co. Solicitors*, Dablin, Irska. Služio je u mirovnim misijama Ujedinjenih Nacija u Libanu, Siriji, Izraelu, Kambodži, Bosni i Hercegovini, Hrvatskoj, Makedoniji, Istočnom Timoru, Nepalu, Kosovu i u Evropskoj Komisiji u Kini. Pre stupanja na trenutnu dužnost bio je zaposlen u UNMIK-u, između ostalog, kao administrator Opštine Zvečan, Mitrovački Region, Šef Divizije za Međunarodnu Pravosudnu Podršku, Odeljenje za Pravosuđe, Zamenik Pravnog Savetnika, Kancelarija Specijalnog Izaslanika Generalnog Sekretara (KSIGS), UNMIK i Izvršni Službenik, Savetodavna Komisija za Ljudska Prava UNMIK-a. Od aprila 2010. godine, imenovan je za Višeg Pravnog Službenika i Šefa Sekretarijata Komisije za razmatranje ljudskih prava EU-a. Njegov članak, UNMIK Savetodavna komisija za ljudska prava, Misije Ujedinjenih Nacija na Kosovu je objavljen u Članku Irskih Odbrambenih Snaga, 2010. godine. Gdin Ryan je podneo ostavku sa svoje pozicije u decembru 2014. godine.

Gdin Florian Razesberger, Austrijski državljanin, studirao pravo na Bečkom Univerzitetu, Kopenhagen i Inzbruk. Na početku je radio kao advokatski pripravnik u Regionalnom Sudu u Inzbruку, a kasnije je imenovan za Asistenta Pravnog službenika unutar Predsedništva i Komora Međunarodnog Krivičnog Suda u Hagu. Nakon toga je imenovan za pravnog savetnika u Britanskoj NVO za pravnu pomoć, *Africa Middle East Refugee Assistance* u Kairu, Egipat. Zatim je imenovan za Pravnog službenika u sektoru za pravosudnu reformu i ljudska prava u misiji OEBS-a u Skoplju i Sarajevu. Kasnije je imenovan za Službenika za ljudska prava i vođu tima u Misiji Asistencije Ujedinjenih Nacija u Avganistanu. Pre nego što se pridružio sekretarijatu KRLJP-a, radio je kao Ekspert za Ljudska Prava unutar EULEX-a. Gdin Razesberger je podneo ostavku sa svoje pozicije u decembru 2014. godine.

4. Predmeti i suštinska pitanja žalbi

4.1. Predmeti i statistike

Godine 2014. Komisija je razmotrila 35 slučajeva, prosledila 13 slučajeva Šefu Misije sa zahtevom za dobijanje njegovih zapažanja o prihvatljivosti i osnovanosti istih i donela 29 odluka (uključujući i jednu odluku o prihvatljivosti žalbe, što nije stavilo tačku na ispitivanje tog slučaja).

U poređenju sa prethodnom godinom, komisija je našla povrede ljudskih prava samo u dva slučaja. U obe odluke, Komisija je našla povrede prava shodno članu 13. EKLJP-a.

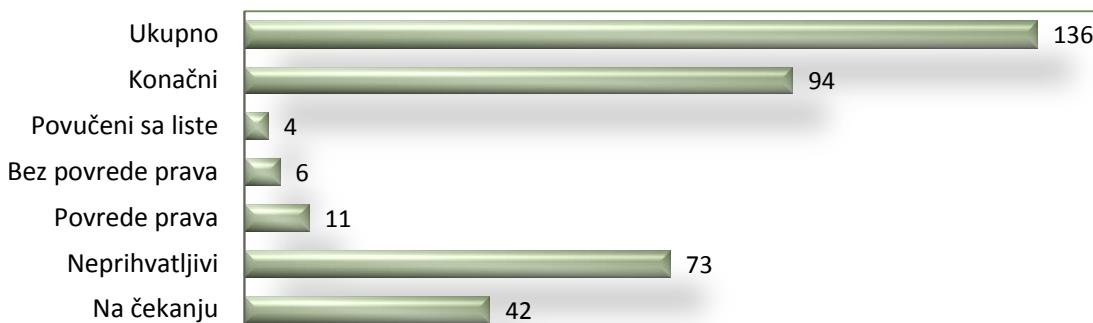
Pored toga, 22 slučajeva je proglašeno neprihvatljivim.

Statistike slučajeva - 2014



Komisija je 2014. godine registrovala 42 nova slučaja, u poređenju sa prethodnom godinom kada je bilo 27. Od svog osnivanja, Komisija je uočila porast u registrovanju predmeta. Do kraja 2014. godine, ukupno 136 slučajeva je podneto Komisiji, od čega je 94 zaključeno konačnim odlukama.

Konačni prikaz



4.2. Trendovi

Većina navodnih povreda prava može se reći da je ishod navodnog propusta ili greške pri delovanju EULEX-a. Takve žalbe su naročito vezane za navodna odbijanja tužilaca da pokrenu istragu i/ili ne

podizanje optužnica. Određen broj slučajeva odnosio se na navode o preugom trajanju postupaka pred kosovskim sudovima.

4.3. Predmetno pitanje žalbi

Najčešće vrste navodnih povreda ljudskih prava ispitanih od strane Komisije tokom 2014. godine su sledeće:

- Navodno kršenje prava na slobodu i bezbednost (član 5. EKLJP-a): slučajevi [Predrag Blagić protiv EULEX-a](#), br. 2012-23; [Nexhat Qubreli protiv EULEX-a](#), br. 2014-01;
- Navodno kršenje prava na pravično suđenje, građansko ili krivično (član 6. EKLJP-a): slučajevi [J protiv EULEX-a](#) br. 2013-04; [Gani Gashi protiv EULEX-a](#), br. 2013-22; [Ismail Krapi protiv EULEX-a](#) br. 2014-22; [Shaip Selmani protiv EULEX-a](#), br. 2014-23;
- Navodno kršenje prava na pravično suđenje (član 6. EKLJP-a) zajedno sa povredom prava na mirno uživanje u svojoj imovini (član 1. Protokola br. 1. EKLJP-a): slučajevi [Gani Zeka protiv EULEX-a](#), br. 2013-15; [V protiv EULEX-a](#) br. 2013-23; [Rifat Kadribašić protiv EULEX-a](#), br. 2014-09;
- Navodno kršenje prava na slobodu mišljenja, savesti i religije (član 9. EKLJP-a): [Mirko Krljić protiv EULEX-a](#), br. 2012-21;
- Navodno kršenje prava na efikasan pravni lek (član 13. EKLJP-a) zajedno sa
 - Članom 8. (pravo na privatnost i porodični život): [Valbone Zahiti protiv EULEX-a](#), br. 2012-14,
 - Članom 1. Protokola br. 1. EKLJP-a (pravo na imovinu): [Goran Becić protiv EULEX-a](#), br. 2013-03,
- Navodno kršenje prava na mirno uživanje u svojoj imovini (član 1. Protokola br. 1. EKLJP-a): [Vuković protiv EULEX-a](#), br. 2013-18; [Selatin Fazliu protiv EULEX-a](#), br. 2014-28.

Određen broj žalbi se generalno odnosio na nekoliko drugih međunarodnih instrumenata za ljudska prava, naročito na Univerzalnu Deklaraciju za ljudska prava ili Međunarodnu Povelju o ekonomskim, društvenim i kulturnim pravima.

5. Praksa rada

5.1. Osnovanost

Tokom izveštajne godine, nađene su povrede ljudskih prava od strane EULEX-a u dva slučaja. U jednom slučaju, ispitanim o osnovanosti, nije nađena povreda prava.

- 5.1.1. [Zahiti protiv EULEX-a](#) – obaveza EULEX-a da zaštiti ljudska prava i da obezbedi jedan efikasan pravni lek u slučaju navodne povrede prava

Dana 04. februara 2014. godine, Komisija je većinom glasova odlučila da je EULEX na Kosovu prekršio član 13. EKLJP-a, tj. pravo na efikasan pravni lek u slučaju br. 2012-14, *Valbone Zahiti protiv EULEX-a*. Međutim, našli su da nije bilo povrede člana 8. EKLJP-a (pravo na poštovanje privatnog i porodičnog života).

U ovom slučaju, žalilac navodi da je dok je vršila svoju službenu dužnost kao policajac Kosova povređena od strane službenika EULEX-a (međunarodni policijski službenik) koji je namerno naleteo na nju svojim vozilom. Ishod je bio takav da je ona bila povređena i nije bila u mogućnosti da radi nekoliko meseci. EULEX-ova interna istražna jedinica je pokrenula internu istragu povodom incidenta. Slučaj je naknadno zatvoren od strane Šefa Misije, imajući u vidu odluku domaćih organa dotičnog policajca da se isti vrati u svoju zemlju porekla. Opštinski javni tužilac u Prištini tražio je da se ukine imunitet sa dotičnog zvaničnika EULEX-a. U odgovoru, ŠM je pozvao tužioca da kontaktira državne organe dotičnog zvaničnika putem zvaničnih veza kako bi ustanovili da li se vodi bilo kakva istraga u njihovoj državi. Dok se ovo nije razjasnilo, ŠM je naveo da on nije bio u mogućnosti da preduzme bilo koje dalje postupke povodom ukidanja imuniteta.

Komisija je ponovila da je obaveza bila na EULEX-u da shodno Udruženom postupku Saveta obezbedi da svoje aktivnosti sprovodi u skladu sa međunarodnim standardima za ljudska prava. Činjenica da EULEX sprovodi određena izvršna ovlašćenja nosi sa sobom i mogućnost da sprovođenje takvih ovlašćenja može da dovede do povrede ljudskih prava. Tako da je ovo podstaklo pitanje dostupnosti adekvatnog rešenja za ispravku jednog takvog kršenja prava gde je žrtvina tvrdnja ‘osnovana’. Komisija je naglasila da nije osporavano to da je žalilac fizički napadnut i povređena od strane policijskog službenika EULEX-a. Dakle, Komisija smatra da njena žalba predstavlja osnovanu tvrdnju.

Zauzvrat je takođe ispitala razne potencijalne pravne lekove za koje je EULEX tvrdio da žalilac ima na raspolaganju.

Komisija je kao neosnovane odbacila tvrdnje EULEX-a da je sama Komisija obezbedila dovoljno pravnog leka. Istakli su da EULEX snosi svoju ličnu odgovornost da obezbedi jedan efikasan pravni lek za povrede prava koje se pripisuju misiji. Nametanje lične odgovornosti EULEX-a da obezbedi jedan takav lek Komisiji ne bi bilo u skladu sa mandatom EULEX-a i obavezom da ispuni svoje lične obaveze prema ljudskim pravima tokom izvršenja svog izvršnog mandata.

Komisija je takođe odbacila argument da je žalilac trebala da traži nadoknadu bilo od EULEX-a ili direktno od dotičnog zvaničnika. Komisija je napomenula da je EULEX kroz svoje podneske imao viđenje stvari takvo da nije odgovoran za povrede koje su nanete žaliocu, tako da zahtev EULEX-u da odobri novčanu nadoknadu u vezi postupka za koji Misija poriče da je odgovorna ne bi mogao da se uzme u obzir kao efikasan način za rešenje situacije a što se od žalioca logično moglo očekivati da traži. Međutim, Komisija je napomenula da je ŠM mogao *ex gratia* da ponudi neku vrstu nadoknade žaliocu. Komisija je ponovila da nije ovlašćena da preporuči novčanu nadoknadu.

Što se tiče mogućnosti da žalilac traži nadoknadu preko procedura šeme za potraživanja obaveza trećih lica, Komisija je navela da ni u kom trenutku Misija nije ponudila bilo kakvu nadoknadu da se plati žaliocu pod tom šemom.

Pod datim okolnostima slučaja Komisija je smatrala nepotrebним da zauzme stav u pogledu toga da li bi se moglo reći za EULEX-ove interne istrage da čine jedan “efikasan pravni lek” kada je tvrdnja o kršenju ljudskih prava u pitanju. Jedino su napomenuli da režim koji je na snazi nije “nezavistan” od EULEX-a, da nije prikazano da bi moglo direktno da dovede do dodele nadoknade žrtvi, da nisu mogli da donesu obavezujuće odluke i ostavili da konačna odluka nakon primene disciplinskih mera bude u

diskrecionom pravu ŠM-a. Štaviše, žaliocu nije pružena prilika da učestvuje u internoj istrazi u bilo kojoj proceduralnoj ulozi.

Koji je pravni lek možda preostao žaliocu (da svoj slučaj predstavi van Kosova nadležnim državnim organima dotičnog člana kadra EULEX-a) da li bi to realno, po mišljenju Komisije, bilo previše komplikovano i nesigurno da bi se okarakterisalo kao "efikasno" u datim okolnostima. Pored toga, ne bi se moglo reći da može da posluži kao jedan efikasan pravni lek kada se radi o EULEX-ovim *ličnim* aktivnostima i odgovornostima, pošto bi to spadalo isključivo u nadležnost državnih organa.

Komisija je zaključila da je EULEX prekršio pravo žalioca na efikasan pravni lek, i omogućili su joj da traži odštetu za štetu koju joj je član kadra EULEX-a naneo.

Što se tiče navodnog kršenja člana 8. EKLJP-a Komisija je našla da se ne može reći da je svojim postupcima član kadra EULEX-a prekršio član 8.. Shodno tome, Komisija je našla da nije bilo povrede člana 8. EKLJP-a.

Komisija je takođe preporučila određen broj popravnih mera koje Šef Misije treba da usvoji kako bi rešio predmetno pitanje.

Propratne odluke o preporukama Komisije

U propratnoj odluci Komisije koja je usvojena 11. novembra 2014. godine, ista je navela da je ŠM EULEX-a sproveo neke od preporuka koje su dali, ali ostale nije sproveo. Konkretno je navedeno da ŠM nije usvojio preporuku Komisije u kojoj se navodi da bi trebalo da prizna da je Misija povredila prava žalioca a takođe nije ni ukinuo imunitet dotičnom članu kadra EULEX-a kao što je preporučeno. Komisija je shodno tome pozvala Šefa Misije da ponovo razmisli o sprovođenju spomenutih preporuke i zaključila ispitivanje slučaja.

5.1.2. *Goran Becić protiv EULEX-a* – obaveza EULEX-a da registruje i ispita žalbe koje se odnose na navode o povredi ljudskih prava

U slučaju *Goran Becić protiv EULEX-a*, Komisija je ispitala navodne povrede ljudskih prava u vezi člana 13. (pravo na efikasan pravni lek) i 14. (sloboda od diskriminacije) EKLJP-a, kao i član 1. Protokola br. 1. EKLJP-a (pravo na mirno uživanje u svojoj imovini).

Dana 01. jula 2014. godine, Komisija je *proglašila žalbu prihvatljivom* i našla da su u istoj izneta veoma ozbiljna pitanja činjenica i zakona koji se odnosi na navodno kršenje članova 13. i 14. i član 1. Protokola br. 1. EKLJP-a. Dana 12. novembra doneli su svoju odluku o osnovanosti slučaja.

Žalilac je izjavio da je posedovao stan u Prištini. Uprkos konačnoj sudske odluci u kojoj se potvrđuje da je on vlasnik spomenutog stana, on nije uspeo da povrati svoju imovinu i u nekoliko navrata različite osobe su protivzakonito usurpirale stan i to, pre nego su jedni napuštali stan drugi su se već protivzakonito useljavali. Žalilac je podneo krivičnu prijavu opštinskoj kancelariji javnog tužioca u Prištini protiv nekih uzurpatora.

Žalilac je u novembru 2009. godine takođe obavestio i EULEX putem e-pošte o svom slučaju a nakon toga je obavešten da je njegova žalba prosleđena u nekoliko jedinica unutar misije EULEX-a. Međutim, EULEX nije registrovao njegovu žalbu. Tek nakon dve godine i devet meseci, od prvog kontakta žalioca sa EULEX-om, EULEX-ovi tužioci su se upoznali sa slučajem. Kada je Komisija trebalo

da doneše odluku o ovom pitanju, nikakvi koraci nisu preuzeti kako bi se prikupile neophodne informacije u vezi slučaja a u pogledu donošenja odluke za isti.

Kada se uzme u obzir osnovanost žalbe, Komisija je prvo naglasila da nije njihov zadatak da procene osnovanost tužilačke odluke u pogledu pitanja da li da otpočnu istragu ili da preuzmu istragu od kosovskih organa vlasti. Međutim, bilo je od veoma velike važnosti da osnovane tvrdnje predstavljene EULEX-u od strane pojedinaca budu prikladno registrovane unutar Misije i da iste blagovremeno dođu do nadležnih EULEX-ovih tužilaca kako bi isti bili u mogućnosti da urade jednu informativnu procenu o tome da li da istraže slučaju ili ne. Od jedne Misije sa izvršnim mandatom se razumno očekuje da ima jedan efikasan sistem registracije i komunikacije žalbi sa namerom da se osigura da iste budu registrovane, prikladno zabeležene i blagovremeno ispitane. Komisija je zaključila da se ovo nije desilo sa dotičnim slučajem.

Komisija je mišljenja da EULEX nije uspeo u uspostavljanju jednog pouzdanog sistema za beleženje i registrovanje žalbi koje uključuju tvrdnje o povredama ljudskih prava, što je dovelo do toga da slučaj žalioca bude u stanju mirovanja za period od dve godine i devet meseci. Tokom spomenutog perioda, EULEX nije pokazao studioznost u ispunjenju svog mandata u vezi spomenute žalbe. Činjenica da su kosovske vlasti *takođe* bile nadležne za ovaj problem, prema mišljenju Komisije, nije oslobođila EULEX od svoje lične obaveze da postupi u svako doba na način koji je u skladu sa minimalnim standardima za ludska prava.

Prema tome, Komisija je zaključila da je bilo povrede prava žalioca shodno članu 13. EKLJP-a. Komisija je smatrala da nije neophodno da se žalba ispita pod članom 14. EKLJP-a i članom 1. Protokola br. 1. EKLJP-a.

Komisija je dala preporuku za popravne mere koje ŠM treba da usvoji kako bi rešio povredu prava.

5.1.3. Mirko Krlić protiv EULEX-a – Pozitivne obaveze EULEX-a da podrži pravo žalioca na njegov privatni život

Žaliocu, zvaničniku srpske vlade, je odbijen ulazak na Kosovo od strane granične policije EULEX-a. Standardni obrazac za odbijanje ulaska koji mu je izdat tom prilikom navodi da je, kao zvaničnik iz Srbije, bio u obavezi da podnese zvanični zahtev kosovskim vlastima pre ulaska na teritoriju Kosova. Žalilac tvrdi da je namera njegove posete bila privatnog karaktera. On je naveo da je odbijanjem ulaska na Kosovo i prisustovanju verskog obreda obeležavanja slave, EULEX povredio član 9. (verska sloboda) i član 2. Protokola br. 4. (sloboda kretanja) EKLJP-a.

Komisija je odlučila da ispita slučaj takođe i pod članom 8. EKLJP-a (pravo na poštovanje privatnog života). Komisija je ponovila da, prema veoma dobro utvrđenoj praksi rada Evropskog suda za ludska prava, pojam "privatni život" unutar značenja ove odredbe jeste širok koncept koji između ostalog obuhvata pravo da se ustanovi i razvije odnos sa drugim ljudskim bićima. Ova odredba je prema tome primenljiva na okolnosti datog slučaja.

Komisija je dalje ponovila, iako cilj člana 8. u suštini teži ka tome da zaštiti pojedinca od proizvoljnog mešanja javnih vlasti, tu mogu postojati i pozitivne obaveze svojstvene delotvornom poštovanju privatnog života. Granica između pozitivnih i negativnih obaveza vlasti pod članom 8. ne može im omogućiti preciznu definiciju, ali primenljivi principi su ipak slični. Tačnije, u oba slučaja pravičan balans se mora povući između opštih interesa i uključenih individualnih interesa; i u oba konteksta vlasti uživaju u određenom stepenu slobodne procene.

Komisija je išla ka tome da razmotri da li je EULEX bio u obavezi, u smislu svojih pozitivnih obaveza pod članom 8. kako bi podržao pravo žalioca na privatni život onda da mu i dozvoli ulazak na Kosovo. Komisija je utvrdila da se žalilac nije pridržavao primenljivih proceduralnih obaveza. Prema mišljenju Komisije, žalilac nije predstavio nikakve ubedljive dokaze da nije bio upoznat sa utvrđenim procedurama ili da nije bilo razumno u datim okolnostima da se pridržava istih.

U pogledu na gore navedeno, Komisija je zaključila da je granična policija EULEX-a postupila u okviru njihove slobodne procene, da je pravičan balans uspostavljen između konkurentnih interesa u ovom slučaju i shodno tome je odbijanje da žalilac uđe na teritoriju Kosova bilo opravdano i srazmerno okolnostima slučaja. Prema tome, Komisija je zaključila da nije bilo povrede člana 8. date Konvencije.

Uzevši u obzir zapažanja pod članom 8. Komisija smatra da nije neophodno da se žalba odvojeno ispita pod članom 9. i članom 2. Protokola br. 4. date Konvencije.

5.2. Prihvatljivost

U određenom broju odluka Komisija je rešila različita važna pitanja koja se odnose na prihvatljivost žalbe koja se nalazi pred istom:

5.2.1. Nadležnost Komisije da razmatra postupke koji se vode pred sudovima na Kosovu

U određenom broju odluka (npr. slučajevi *Maxhuni protiv EULEX-a*, br. 2013-24; *Gashi protiv EULEX-a*, br. 2013-22; *Zeka protiv EULEX-a*, br. 2013-15; *J protiv EULEX-a*, br. 2013-04), Komisija je ponovila svoj stav da, prema pravilu 25, paragraf 1 iz svog pravilnika o radu, na osnovu koncepta odgovornosti u OPLAN-u EULEX-a na Kosovu, u principu nema pravnu nadležnost nad radom kosovskih sudova. Činjenica da sudije iz EULEX-a sede na klupi ne menja karakter tih sudova kao kosovskih sudova.

Sa druge strane, Komisija je potvrdila svoj stav da su postupci koje su tužiocu iz EULEX-a preuzeli u smislu krivične istrage bili deo izvršnog mandata EULEX-a na Kosovu, prema tome spadaju unutar sfere mandata Komisije. Postupci ili propusti od strane tužilaca EULEX-a tokom istražne faze krivičnog postupka se ne trebaju smatrati formirajućim delom "sudskih postupaka" za svrhu određivanja kompetentnosti Komisije. Prema tome, njihovi postupci su predmet razmatranja od strane Komisije gde se navodi da je nastalo kršenje ljudskih prava (vidi, npr. slučajevi *Becić protiv EULEX-a (odluka o prihvatljivosti)*, br. 2013-03; *B.Y. protiv EULEX-a*, br. 2014-06).

Pored toga, Komisija je napomenula da se ne može isključiti mogućnost da Komisija može biti nadležna da proceni postupke tužilaca EULEX-a u krivičnim istragama čak iako su oni predmet sudskog razmatranja ukoliko istaknu pitanja ljudskih prava i ukoliko ista nisu u potpunosti rešena od strane nadležnih sudskih organa (npr. slučaj *Tomë Krasniqi protiv EULEX-a*, br. 2014-04).

5.2.2. Ponovno ispitivanje žalbe

Tokom 2014. godine, Komisija je ispitala tri zahteva za ponovno ispitivanje odluka o neprihvatljivosti (slučajevi *Shaban Kadriu protiv EULEX-a*, br. 2013-27; *Tomë Krasniqi protiv EULEX-a*, br. 2014-04; *J protiv EULEX-a*, br. 2013-04). U sva tri slučaja, navedeno je da u originalnoj odluci Komisija nije uzela u obzir određene dokumentovane dokaze.

Komisija je prihvatile da ponovo ispita spomenute slučajeve ali je potvrdila svoje odluke. Ona smatra da procedura ponovnog ispitivanja koja je propisana pravilom 42. a namenjena je da obezbedi proceduralni mehanizam kojim podnositelj žalbe može da traži ponovno ispitivanje jedne odluke o neprihvatljivosti i to onda kada kada nove činjenice, koje on nije mogao ranije prilikom prvobitnog podnošenja žalbe da zna, imale odlučujući uticaj na zapažanja Komisije.

U tom slučaju, podnositoci žalbi nisu uspeli da ukažu na bilo koje nove činjenice koje su bitne za primenu pravila 42. i nisu uspeli da pokažu kako bi novi dokumenti imali odlučujući uticaj na zapažanja koja je Komisija uradila u svojoj odluci o neprihvatljivosti.

5.3. Propratne odluke

Pored odluke u slučaju *Zahiti protiv EULEX-a* o kom smo gore razgovarali, Komisija je donela još tri propratne odluke.

Takozvani "Vidovdanski slučajevi" ([A](#), [B](#), [C](#) i [D](#), br. 2012-09, 2012-10, 2012-11 i 2012-12; [H](#) i [G](#), br. 2012-19 i 2012-20) tiču se incidenata koji su se desili na Vidovdan, 28. juna 2012. godine. Obeležavanje Vidovdana je jedan veoma važan verski praznik kada na hiljade Srba prisustvuje spomen-obeležjima na Kosovu, u principu na Gazimestanu, tu se nalazi spomenik koji podseća na bitku na Kosovu tj. „Kosovski Boj“ koji se desio 1389. godine. Četiri žalilaca je navelo da su bili predmet napada od strane privatnih lica ili su maltretirani od strane Kosovske Policije; druga dvojica su navela da su zaustavljeni od strane kosovske policije i da su im oduzete lične stvari. Komisija je zaključila da je ŠM isvršio svoju funkciju pažljivo i efikasno tokom sprovođenja preporuka koje je Komisija dala i odlučila je da zaključi ispitivanje slučajeva. U odluci za slučajevе [H](#) i [G](#), Komisija je pozvala Šefa Misije da ponovo razmotri svoj stav u pogledu mogućnosti da prizna povredu prava žalilaca.

Propratna odluka u slučaju [W protiv EULEX-a](#) (br. 2011-07) je bila druga takva za ovaj slučaj. Žalilac je tvrdio da su tužioci EULEX-a na Kosovu podelili njegovu izjavu svedoka i lične informacije sa državnim organima u Srbiji u svojstvu vođenja istrage za ratne zločine. U svojoj prvoj propratnoj odluci koja datira od 26. novembra 2013. godine, Komisija je pohvalila ŠM-a na tome što je sproveo skoro sve preporuke koje je Komisija dala. Takođe su napomenuli da određen broj njihovih preporuka tek treba da se sprovede. Prema tome, Komisija je pozvala ŠM-a da sproveđe preostale preporuke. Ispitavši naknadne podneske od ŠM-a, Komisija je utvrdila da je Misija sprovedla većinu preporuka koje je Komisija dala, i zabeležila činjenicu da je ŠM iskoristio svoje diskreciono pravo da ne sproveđe jednu preporuku. Nakon toga, Komisija je odlučila da zaključi ispitivanje slučaja.

6. Aktivnosti Komisije

6.1. Javna informativna kampanja 2014. god.

Dokument Koncept Odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. godine navodi između ostalog, u Paragrafu E, da "...EULEX na Kosovu će osigurati prikladno širenje javnih informacija o Komisiji i njenom radu ...".

Komandir civilnih operacija je naveo u paragafu 3. Uputstva koje datira od 13. novembra 2009. godine u vezi sa Komisijom da "Mapa puta" za Civilno planiranje i sposobnost upravljanja treba da uključi, između ostalog, "pripremu sveobuhvatne PR kampanje".

Shodno tome, od svog osnivanja 2010. godine, Komisija je uključena u sprovođenju opsežne informativne kampanje kako bi generalno obavestila javnost o svom postojanju. Kampanja se do sada pokazala kao veoma efektivna u podizanju svesti o Komisiji, naročito u urbanim oblastima gde je EULEX zastupljeniji, sudeći po konstantnom rastu broja prijema žalbi.

Međutim, kao što je i navedeno u prethodnim godišnjim izveštajima, uprkos najvećim naporima Komisije, nastavlja se postojanje posebnog nedostatka svesti i znanja o postojanju Komisije, njenog mandata i rada među opštom populacijom.

Komisija i sekretarijat su nastavili sa sprovođenjem svoje informativne kampanje i tokom 2014. godine. Veliki deo kampanje je bio usredsređen na kosovsko pravosuđe, NVO-e, predstavnike civilnog društva kao i na crkvene i druge verske organe. Komisija je takođe bila uključena i u medijskim intervjuima a sekretarijat je prisustvovao različitim konferencijama, seminarima i debatama vezanim za ljudska prava. Sekretarijat i Komisija su povećali svoje aktivnosti u informativnoj kampanji i na severnom delu Kosova kako je bezbednosna situacija dozvoljavala.

Sadržaj sastanaka vezanih za informativnu kampanju se sastoji od kratke prezentacije o mandatu, procedurama, funkcijama i radu Komisije kao i kratak opis primenljivog zakona pod kojim Komisija radi. Takođe postoji deo za pitanja i odgovore kao i za diskusiju i debatu kad god je to prikladno. Informativni materijal Komisije kao što su brošure i posteri na engleskom, albanskom i srpskom jeziku su predstavljeni i distribuirani.

U 2014. godini, Komisija je nastavila sa periodičnim sastancima sa Šefom Misije, zamenikom šefa misije i drugim višim zvaničnicima EULEX-a.

Emitovanje TV reklame 2014. godine umnogome je pomoglo Komisiji u dosezanju široj javnosti kako u ruralnom tako i u urbanom području, naročito u udaljenijim regionima na Kosovu. Kratak TV spot, u kom se objašnjava uloga Komisije i pružanje informacija o proceduri podnošenja žalbe, snimljen je i režiran od strane EULEX-ove kancelarije za štampu i informisanje. Emitovan je na vodećim kosovskim informativnim kanalima (na albanski i srpski govornim kanalima) u januaru i septembru. Primetno, nakon prvog emitovanja, Komisija je primila značajan broj novih žalbi, gde su neki od žalilaca naveli da su o Komisiji čuli na televiziji.

Komisija je čvrstog mišljenja da nastavak TV kampanje i tokom 2015. godine (ukoliko je moguće proširenje iste i na radio stanice) može dalje da poveća svesnost o postojanju i ulozi Komisije.

6.2. Uvodni trening za kadar EULEX-a

Sekretarijat je učestvovao u programu uvodnog treninga u EULEX-u za novo-pristigle članove kadra EULEX-a. Sadržaj se sastoji od prezentacije o Komisiji sa odvojenim vremenom za pitanja i odgovore. Ovo je veoma koristan oblik da se novi članovi kadra obaveste o mandatu Komisije, da se dalje naglasi važnost pridržavanja Misije poštovanju ljudskih prava i da se iznese profil Komisije među EULEX-ovim članovima kadra u oblasti misije.

Ovo se smatra kao veoma važnim zato što pruža Komisiji priliku da ukratko predstavi članovima kadra EULEX-a u izvršnoj diviziji odgovornost i posledice za kršenja ljudskih prava tokom sprovođenja svojih izvršnih funkcija. Komisija ovo smatra kao veoma važnom prilikom kako bi osigurala da sav novoprstigli kadar bude svestan svojih obaveza da se pridržava relevantnih standarda za ljudska prava tokom sprovođenja svoje funkcije

6.3. KRLJP na internetu

Sekretarijat je odgovoran za ažuriranje i održavanje internet stranice Komisije koja je sledeća: www.hrrp.eu. Stranica sadrži korisne informacije o mandatu, funkcijama, aktivnostima i radu Komisije kao i izjave za štampu i trenutni status slučajeva koji su na čekanju i koji su završeni, uključujući i sve odluke donete od strane Komisije.

Takođe sadrži informacije o primenljivom zakonu za ljudska prava kao i aplikacione formulare i uputstva za popunjavanje istih na engleskom, albanskom i srpskom jeziku.

Tabela sa slučajevima Komsije je organizovana tako da zainteresovana lica mogu lako da pristupe istoj i laka je za pretragu. Tabela sa praksom rada komisije omogućava pretrage rastućeg broja registrovanja slučajeva kod Komisije po predmetnom pitanju (oba po prihvatljivosti i suštini) i napravljena je da obezbedi spremam i razumljiv pristup tabeli sa slučajevima Komisije, namenjeno za žalioce i pravnike isl.

Tokom 2014. godine internet stranica Komisije je posećena skoro 5000 puta od strane preko 3600 korisnika.

Tokom 2014. godine Komisija je takođe otvorila Face-book profil, na kom pruža informacije o svojim aktivnostima i praksi rada. I do sada je "lajkovana" od strane 430 korisnika Face-book-a.

7. Operativna i administrativna pitanja

7.1. Neprihvatljivost žalbi

Kao i prethodnih godina, Komisija je našla da je veliki procenat žalbi bio neprihvatljiv. Ove žalbe su sadržale između ostalog sledeće nedostatke: nisu spadale unutar izvršnog mandata EULEX-a i shodno tome van mandata Komisije; žalbe su bile u suštini neosnovane u smislu da nisu predstavile *prima facie* dokaze o kršenju ljudskih prava; žalbe su podnete nakon datuma isteka vremenskog šesto mesečnog ograničenja koje je navedeno u Pravilniku rada Komisije (vidi pravilo 25 par. 3).

Možemo napomenuti da su podnosioce žalbi veoma retko predstavljali advokati, iako je broj slučajeva podnetih od strane advokata bio veći u odnosu na prethodne godine. A takođe se čini da podnosioci žalbi često vide Komisiju kao poslednji izvor kada sve druge moguće pravne pomoći iskoriste. Nedostupnost proceduralnih mogućnosti da se žalba podnese pred Evropskim sudom za ljudska prava može takođe da bude objašnjenje da kada se žalioci obrate Komisiji imaju pogrešnu prepostavku da se praksa rada Komisije može porediti sa karakterom Evropskog suda.

Komisija će težiti ka tome da reši ova pitanja i nedostatke sa većim naglaskom na odredbu vezanu za informisanje o kriterijumima prihvatljivosti žalbi tokom svoje informativne kampanje u 2015. godini.

7.2. Budžet

Do 2014. godine, Komisija nije imala specijalno namenjen budžet i u potpunosti je bila zavisna od budžetskog sistema EULEX-a u tom pogledu.

Protekle godine je Komisiji dodeljen odvojen budžet za informativnu kampanju i za promotivni materijal. Ovo je ohrabrujući korak, koji omogućuje Komisiji da donosi svoje lične odluke o opsegu informativne kampanje, naročito, TV ili radio emitovanja, bez pribegavanju diskretnih izvora EULEX-a na Kosovu.

Naknadna budžetska diskrecija bi dosta pomogla Komisiji u njenim svakodnevnim operacijama. Ovo bi takođe dosta poboljšalo stvari i viđenje nezavisnosti Komisije i tako dodatno povećalo kredibilitet misije EULEX-a u kontekstu ljudskih prava.

Ipak, trebalo bi naglasiti da je Komisija inače zadovoljna podrškom koju EULEX pruža i ceni sveukupnu administrativnu i finansijsku pomoć koju je do sada dobila od Misije.

8. Zaključne napomene

Kao i prethodnih godina, Komisija preporučuje da se aktivno stremi ka ispunjenju cilja veće upoznatosti sa ljudskim pravima unutar opšte misije EULEX-a. U tom smislu, Komisija preporučuje da EU i EULEX insistiraju i osiguraju da efektivna zaštita ljudskih prava na Kosovu bude, i da ne ostane na tome, prioritet u obuci novih članova kadra EULEX-a.

Takav trening treba da bude dalje proširen na relevantna EULEX-ova odeljenja i jedinice kako bi osigurali uobičajeno razumevanje EULEX-ovih obaveza prema ljudskim pravima od strane kadra iste. Očigledno, članovi kadra EULEX-a dolaze iz različitih nacionalnih i profesionalnih pozadina. Oni imaju različite nivoje obrazovanja o ljudskim pravima i poznavanje a ljudska prava možda imaju različite nivoje važnosti u zemljama iz kojih oni dolaze. Ovo bi moglo da se efikasno reši tako što se obezbedi jedan zajednički standard za sve članove kadra misije.

Komisija preporučuje da EULEX treba da preduzme sve neophodne mere kako bi stavio na snagu sve neophodne mehanizme unutar Misije i da dodeli dovoljno sredstava neophodnih kako bi brzo i efektivno reagovali na zahtev Komisije za informacije koje se odnose na žalbe koje su podnete Komisiji. Do sada su tražena mnoga odlaganja za mnoge slučajeve koji su prosleđeni, što je izazvalo kašnjenja u ispitivanju istih. Naknadni resursi nadležnim organima Misije pomogli bi Misiji da sprovodi svoju funkciju brže i efikasnije.

Komisija preporučuje da EU i EULEX osiguraju da posvećenost država članica EU-a a shodno tome i njihova lična posvećenost da se pridržavaju međunarodno priznatim standardima za ljudska prava primenljivim na Kosovu bude prava, konkretna i efektivna. Prema tome Komisija preporučuje da EULEX ostane u potpunosti uključen u promovisanju poštovanja ljudskih prava kroz spektar aktivnosti koje EULEX preduzima.

Tačnije, Komisija smatra bitnim da Misija treba da postupi posvećeno i sa neophodnom transparentnošću kada se bavi optužbama o lošem i nedoličnom ponašanju unutar Misije. Urušavanje legitimite i kredibiliteta koje bi bilo ishod od neuspeha da se postupi prikladno imalo bi negativan uticaj na doprinos – i doprinos Komisije – u izgradnji kulture poštovanja vladavine prava i ljudskih prava na Kosovu.

U tom smislu, Komisija još jednom naglašava važnost da pored toga država treba da doda i uverenje da promocija ljudskih prava treba da ostane prioritet na Kosovu čak i nakon što se Misija završi i ode.

ANEKS 1. Tabela kadra

| Komisija | |
|--------------------------------|--|
| Magda Mierzewska | Predsedavajući član Komisije |
| Guénaël Mettraux | Član Komisije |
| Katja Dominik | Član Komisije, Sudija EULEX-a |
| Elka Filcheva-Ermenkova | Rezervni član Komisije, Sudija EULEX-a |

| Sekretarijat | |
|----------------------------|--|
| John J. Ryan | Viši pravni službenik od aprila 2010. do decembra 2014. |
| Joanna Marszalik | Pravni službenik |
| Florian Razesberger | Pravni službenik od septembra 2012. do decembra 2014. |
| Shpresa Gosalci | Administrativni asistent/prevodilac (albanski-engleski) |
| Katica Kovačević | Tumač/Prevodilac (srpski-engleski) |
| Kushtrim Xhaferi | Tumač/Prevodilac (albanski-engleski) |

ANEKS 2. Statistike 2010 - 2014

| | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | Ukupno |
|---------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|
| Ukupno registrovanih slučajeva | 16 | 28 | 23 | 27 | 42 | 136 |
| Ukupno završenih slučajeva | 6 | 30 | 10 | 20 | 28 | 94 |
| Prihvativi | | | 2 | | 1 | 3 |
| Neprihvativi | 6 | 22 | 10 | 13 | 22 | 73 |
| Povreda prava | 0 | 2 | 0 | 7 | 2 | 11 |
| Nema povrede prava | 0 | 5 | 0 | 0 | 1 | 6 |
| Povučeni sa liste | 0 | 1 | 0 | 0 | 3 | 4 |

| | do 31. decembra 2014. god. |
|-----------------|-----------------------------------|
| Na čekanju | 42 |
| Prosleđeni ŠM-u | 25 |

ANEKS 3. Odluke KRLJP-a 2010-2014

| | Slučaj | Žalilac | Predmetno pitanje | Rezultat |
|------------|----------------|-----------------------|--|--------------------|
| 1. | 2010-01 | Djeljalj Kazagic | Navodi o ne delovanju tužioca EULEX-a, imovinsko pitanje | Povreda prava |
| 2. | 2010-02 | Sadik Thaqi | Navodi o ne delovanju tužioca EULEX-a, smrt u zatvoru u Dubravi 04/09/2003 | Nema povrede prava |
| 3. | 2010-03 | Osman Mehmetaj | Navodi o ne delovanju tužioca EULEX-a, smrt u zatvoru u Dubravi 04/09/2003 | Nema povrede prava |
| 4. | 2010-04 | Feti Demolli | Navodi o ne delovanju tužioca EULEX-a, smrt u zatvoru u Dubravi 04/09/2003 | Nema povrede prava |
| 5. | 2010-05 | Mursel Hasani | Navodi o ne delovanju tužioca EULEX-a, smrt u zatvoru u Dubravi 04/09/2003 | Nema povrede prava |
| 6. | 2010-06 | Latif Fanaj | Navodi o ne delovanju tužioca EULEX-a, smrt u zatvoru u Dubravi 04/09/2003 | Nema povrede prava |
| 7. | 2010-07 | Blerim Rudi | Navodi o neuspehu finansijske informativne jedinice da se pridržava odluke Nezavisnog nadzornog odbora da se podnositelj žalbe vrati na posao. | Povreda prava |
| 8. | 2010-08 | Velimir Krstić | Navodi o ne delovanju policije EULEX-a i tužioca, imovinsko pitanje | Neprihvatljiva |
| 9. | 2010-09 | Burim Ramadani | Navodno nefunkcionisanje sudskog sistema, Kitcina-slučaj | Neprihvatljiva |
| 10. | 2010-10 | Horst Proetel | Neuspešno plasiranje za radno mesto u EULEX-u | Neprihvatljiva |
| 11. | 2010-11 | Laura Rudi | Privatna finansijska žalba protiv jednog radnika EULEX-a | Neprihvatljiva |
| 12. | 2010-12 | Hunaida Pasuli | Neuspešno plasiranje za radno mesto u EULEX-u | Neprihvatljiva |
| 13. | 2010-13 | Jedan EULEX-ov radnik | Interni spor u EULEX-u u pogledu na sprovođenje procene rada i ličnog odnosa sa prepostavljenim | Neprihvatljiva |
| 14. | 2010-14 | Lulzim Gashi | Neuspešno plasiranje za radno mesto u EULEX-u | Neprihvatljiva |
| 15. | 2010-15 | Faton Sefa | Neuspeh da se vrati na svoje prethodno radno mesto (privatni sektor), navodi o ne sprovođenju sudske odluke | Neprihvatljiva |
| 16. | 2010-16 | Cyma Agovic | Preneto iz EULEX-a – Neuspeh EULEX-ovih sudija da pravično ispitaju slučaj podnosioca žalbe | Neprihvatljiva |

| | Slučaj | Žalilac | Predmetno pitanje | Rezultat |
|------------|----------------|----------------------------|---|--------------------|
| 17. | 2011-01 | Porodica Dede Gecaj | Zahtev za istragu odluke o izručenju EULEX-ovih Sudova na Kosovu u slučaju pokojnog Dede Gecaj | Neprihvatljiva |
| 18. | 2011-02 | Chamalagai Krishna Bahadur | Navodi o neuspehu delovanja | Neprihvatljiva |
| 19. | 2011-03 | Afrim Mustafa | Spor u pogledu na zatvaranje privatne radio stanice i zaplenjivanja radio opreme | Neprihvatljiva |
| 20. | 2011-04 | Besim Berisha | Žalba u vezi sa životnim uslovima u zatvoru u Dubravi | Uklonjena sa liste |
| 21. | 2011-05 | SH.P.K "Syri" | Navodno uskraćivanje pravičnog saslušanja, slobode izražavanja i jednakosti pred zakonom, PKVS. | Neprihvatljiva |
| 22. | 2011-06 | Milazim Blakqori | Navodno nesprovođenje odluke, neuspeh da EULEX deluje | Neprihvatljiva |
| 23 | 2011-07 | Slučaj W | Navodno kršenje člana 6 EKLJP-a | Povreda prava |
| 24. | 2011-08 | Anton Rruka | Navodno uskraćivanje pravičnog saslušanja, slobode izražavanja i jednakosti pred zakonom, PKVS. | Neprihvatljiva |
| 25. | 2011-09 | Mirkovic Bojan | Navodno nezakonito otpuštanje sa posla u EULEX-u | Neprihvatljiva |
| 26. | 2011-10 | Dejan Jovanovic | Navodna neopravdانا kašnjenja u postupcima pred PKVS. | Neprihvatljiva |
| 27. | 2011-11 | Srecko Martinovic | Navodi o prekomernom korišćenju sile, nehumanom tretiranju i uskraćivanju prava na pravično suđenje | Neprihvatljiva |
| 28. | 2011-12 | Novica Trajkovic | Navodno korišćenje prekomerne sile | Neprihvatljiva |
| 29. | 2011-13 | S.M. | Navodi o prekomernom korišćenju sile, uskraćivanju prava na pravično suđenje i neuspeh poštovanja prava na privatni život | Neprihvatljiva |
| 30. | 2011-14 | Lindita Shabani | Navodno uskraćivanje prava na privatni i porodični život | Neprihvatljiva |
| 31. | 2011-15 | Samedin Smajli | Navodno uskraćivanje pravičnog suđenja i neopravdano odlaganje u postupku | Neprihvatljiva |
| 32. | 2011-16 | Avdyl Smajli | Navodno uskraćivanje pravičnog suđenja i neopravdano odlaganje u postupku | Neprihvatljiva |
| 33. | 2011-17 | Faik Azemi | Navodno uskraćivanje prava na pravično saslušanje | Neprihvatljiva |
| 34. | 2011-18 | Mykereme Hoxha | Navodni neuspeh tužioca EULEX-a da deluje | Neprihvatljiva |
| 35. | 2011-19 | Sefer Sharku | Navodi o neuspehu da se ispoštuje obavezujuća sudska odluka. | Neprihvatljiva |

| | Slučaj | Žalilac | Predmetno pitanje | Rezultat |
|------------|----------------|-------------------|--|-----------------|
| 36. | 2011-21 | Ventor Maznikolli | Navodna neopravdana odlaganja od strane suda EULEX-a u zakazivanju saslušanja kod Vrhovnog Suda. | Neprihvatljiva |
| 37. | 2011-22 | Hysni Gashi | Navodno uskraćivanje pravičnog suđenja i navodna ne-merodavnost suda EULEX-a. | Neprihvatljiva |
| 38. | 2011-23 | Hashim Rexhepi | Navodi o povredama prava na slobodu i prava na pravično suđenje. | Neprihvatljiva |
| 39. | 2011-24 | Predrag Lazić | Navodi o neuspehu da se dobije pravično saslušanje u razumnom vremenskom roku. | Neprihvatljiva |
| 40. | 2011-25 | Shaip Gashi | Navodno uskraćivanje nemačke invalidske penzije. | Neprihvatljiva |
| 41. | 2011-26 | Njazi Asllani | Navodno ne sprovođenje odluke, neuspeh od strane EULEX-a da deluje | Neprihvatljiva |
| 42. | 2011-28 | Slučaj Y | Navodno kršenje prava na poštovanje privatnog i porodičnog života. | Neprihvatljiva |
| 43. | 2012-01 | Qamil Hamiti | Navodno uskraćivanje prava na pravično saslušanje | Neprihvatljiva |
| 44. | 2012-02 | Arben Zeka | Navodni propust da se reši imovinsko pitanje | Neprihvatljiva |
| 45. | 2012-03 | Rexhep Dobruna | Navodno uskraćivanje prava na pravično saslušanje. | Neprihvatljiva |
| 46. | 2012-04 | Izet Maxhera | Spor vezan za imovinsko pitanje u EULEX-u u Mitrovici. | Neprihvatljiva |
| 47. | 2012-05 | Fatmir Pajaziti | Navodna povreda prava na slobodu i prava na pravično suđenje. | Neprihvatljiva |
| 48. | 2012-06 | Slučaj Z | Navodna kršenja članova 10 i 11 UDLJP, članovi 5 i 6 EKLJP, član 9 ICCPR i član 6 CAT | Neprihvatljiva |
| 49. | 2012-07 | Slučaj I | Navodan neuspeh tužioca EULEX-a i policije EULEX-a da deluju | Neprihvatljiva |
| 50. | 2012-08 | Slučaj U | Navodno kršenje člana 6 EKLJP | Neprihvatljiva |
| 51. | 2012-09 | Slučaj A | Navodno kršenje članova 2, 3, 8, 9, 10 i 11 EKLJP | Povreda prava |
| 52. | 2012-10 | Slučaj B | Navodno kršenje članova 2, 3, 8, 9, 10 i 11 EKLJP | Povreda prava |
| 53. | 2012-11 | Slučaj C | Navodno kršenje članova 2, 3, 8, 9, 10 i 11 EKLJP | Povreda prava |
| 54. | 2012-12 | Slučaj D | Navodno kršenje članova 2, 3, 8, 9, 10 i 11 EKLJP | Povreda prava |
| 55. | 2012-13 | Bejtush Gashi | Navodna kršenja člana 6 EKLJP i člana 1 protokola 1 EKLJP | Neprihvatljiva |
| 56. | 2012-15 | Shefqet Emerllahu | Navodna kršenja člana 6 EKLJP, neuspeh da se istraži | Neprihvatljiva |

| | Slučaj | Žalilac | Predmetno pitanje | Rezultat |
|------------|----------------|--------------------------------|---|--------------------|
| 57. | 2012-16 | Kristian Kahrs | Navodna kršenja člana 6 EKLJP, ne delovanje | Neprihvatljiva |
| 58. | 2012-17 | Slučaj E | Navodna kršenja članova 5 i 6 EKLJP | Neprihvatljiva |
| 59. | 2012-18 | Hamdi Sogojeva | Navodna kršenja člana 1 protokola 1 EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 60. | 2012-19 | Slučaj H | Navodno oduzimanje svojine | Povreda prava |
| 61. | 2012-20 | Slučaj G | Navodna kršenja članova 3, 10, 11 EKLJP i člana 1 protokola 1 EKLJP | Povreda prava |
| 62. | 2012-21 | Mirko Krlić | Navodna kršenja člana 9. EKLJP-a i člana 2. Protokola br. 4. EKLJP-a | Nema povrede prava |
| 63. | 2012-23 | Predrag Blagić | Navodna kršenja člana 5. EKLJP-a i člana 2. Protokola br. 4. EKLJP-a | Povučena sa liste |
| 64. | 2013-01 | Slučaj I | Navodna kršenja člana 6 EKLJP | Neprihvatljiva |
| 65. | 2013-02 | Arsim Krasniqi | Navodna kršenja člana 3 EKLJP | Neprihvatljiva |
| 66. | 2013-03 | Goran Becić | Navodna kršenja člana 13. i 14. EKLJP-a i člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Povreda prava |
| 67. | 2013-04 | J | Navodi o kršenju člana 6. ESLJP (pristup pravosuđu). | Neprihvatljiva |
| 68. | 2013-15 | Gani Zeka | Navodi o kršenju člana 6. i člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 69. | 2013-16 | Almir Susaj | Navodna kršenja člana 3 i 8 EKLJP | Neprihvatljiva |
| 70. | 2013-17 | Ramadan Rahmani | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 71. | 2013-18 | Jovanka, Dragan, Milan Vuković | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 72. | 2013-19 | U | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 73. | 2013-20 | Shaip Gashi | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 74. | 2013-22 | Gani Gashi | Navodi o kršenju člana 6. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 75. | 2013-23 | V | Navodi o kršenju člana 6. i člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 76. | 2013-24 | Emin Maxhuni | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 77. | 2013-25 | Milorad Rajović | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 78. | 2013-26 | Selami Taraku | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 79. | 2013-27 | Shaban Kadriu | Navodi o kršenju člana 6. i člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 80. | 2014-01 | Nexhat Qubreli | Navodi o kršenju člana 5. i člana 6. EKLJP-a | Neprihvatljiva |

| | Slučaj | Žalilac | Predmetno pitanje | Rezultat |
|------------|----------------|------------------|---|-------------------|
| 81. | 2014-03 | Slučaj A. Z. | Navodi o kršenju članova 3; 8; i 13; EKLJP-a | Povučena sa liste |
| 82. | 2014-04 | Tomë Krasniqi | Navodi o kršenju članova 1, 3, 6, 14 i 17. EKLJP-a, člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 83. | 2014-06 | Slučaj B.Y. | Navodi o kršenju člana 6. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 84. | 2014-07 | Fitore Rastelica | Navodi o kršenju člana 6. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 85. | 2014-08 | C.X. | Navodi o kršenju člana 6. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 86. | 2014-09 | Rifat Kadribašić | Navodi o kršenju člana 6. i člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 87. | 2014-19 | Fahri Rexhepi | Navodi o kršenju člana 6. i člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 88. | 2014-20 | Mensur Fezaj | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 89. | 2014-21 | Shefki Hyseni | Navodi o kršenju člana 5. EKLJP-a | Povučena sa liste |
| 90. | 2014-22 | Ismajl Krapi | Navodi o kršenju člana 6. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 91. | 2014-23 | Shaip Selmani | Navodi o kršenju člana 6. EKLJP-a | Neprihvatljiva |
| 92. | 2014-25 | Nuha Beka | Spor vezan za zaposlenje | Neprihvatljiva |
| 93. | 2014-28 | Selatin Fazliu | Navodi o kršenju člana 1. Protokola br. 1. EKLJP-a | Neprihvatljiva |

ANEKS 4. Tabela informativne kampanje i druge aktivnosti

| Datum | Lokacija | Događaj |
|--------------|---|--|
| 11/02/14 | KRLJP | Sastanak sa Lydia Gall, „Human Rights Watch“ |
| 19/03/14 | Zgrada Opštine Priština | Sastanak sa gradonačelnikom Prištine, gđin Shpend Ahmeti |
| 27/03/14 | Hotel Sirius | Diskusija tipa okruglog stola, Centar za humanitarno pravo na Kosovu „Izveštaj o ratnim zločinima, etnički i politički motivisanim zločinima na Kosovu 2013. god.“ |
| 28/03/14 | KRLJP | Sastanak sa Edit A. Nagy Savetnik za ljudska prava, OSCE |
| 03/03/14 | ECMI Kosovo | Adrian Zeqiri, izvršni direktor, Evropski centar za manjinska pitanja na Kosovu - ECMI Kosovo |
| 03/03/14 | GS Kosovske policije | Shpend Maxhuni, generalni direktor, Kosovska policijska služba |
| 07/04/14 | KRLJP | Sastanak sa g-dinom Joël Mermet, Šef OHCHR-a i Theodora Krumova HRO OHCHR |
| 11/04/14 | AAB, pravni fakultet | Sastanak sa dekanom, gđin Muhamet Kelmendi |
| 26/04/14 | AAB, pravni fakultet | Prezentacija o KRLJP-u studentima pravnog fakulteta |
| 26/06/14 | GS Evropske Unije na Severu Mitrovice | Sastanak sa Zlatom Radovanović (ZM), koordinator kancelarije za Kosovo i Metohiju, Danijela Milić, (DM) službenik u kancelariji za Kosovo i Metohiju |
| 07/07/14 | Zaštitnik građana na Kosovu | Sastanak sa g-dinom Sami Kurteshi, Zaštitnik građana na Kosovu |
| 09/07/14 | GS Kosovske regionalne policijske službe, GS EULEX-a, Sever Mitrovice | Sastanak sa g-dinom Nenadom Đurić, Kosovski regionalni komandir, Kosovska policijska služba, Region Severne Mitrovice |
| 15/07/14 | Kancelarija gradonačelnika Gračanice | Sastanak sa zamenikom gradonačelnika dr Nebojša Milanović i šef kabineta gradonačelnika, Gračanica, Sandra Stević i Ivan Tomić |
| 23/07/14 | Kancelarija gradonačelnika, Leposavić | Sastanak sa gradonačelnikom Leposavića, Sever Mitrovice, g-din Dragan Jablanović, i gđica Radmila Vukićević, upravni direktor |
| 31/07/14 | Poličijska stanica, Leposavić | Sastanak sa komandirom stanice policije, Leposavić, Sever Mitrovice, g-din Dragan Stefanović |
| 04/08/14 | Kosovski sudski savet, Priština | Sastanak sa predsedavajućim Kosovskog sudskog saveta g-din Enver Peci |
| 05/08/14 | Centralna policijska stanica, Priština | Sastanak sa komandirom policijske stanice, kapetan Driton Imeri |
| 05/08/14 | Južna policijska stanica, Priština | Sastanak sa zamenikom komandira policijske stanice g-din Safet Jashari |
| 06/08/14 | Centralna policijska stanica, Priština | Sastanak sa Oficirom za regionalne operacije g-din Bashkim Spahiu |
| 07/08/14 | Kancelarija advokatske komore, Priština | Sastanak sa predsednikom Kosovske advokatske komore g-din Ibrahim Dobruna i izvršni direktor g-din Yll Zekaj |

| | | |
|----------|--|---|
| 20/08/14 | Padalište, Gračanica, | Prisustvo ceremoniji početka izgradnje zgrade Socijalnog inkubatora u Gračanici |
| 03/09/14 | Nacionalna biblioteka na Kosovu, Priština | Regionalna naučna konferencija "Krijumčarenje migranata – Kosovo i njihov odraz" |
| 21/10/14 | Prištinski Univerzitet, Mitrovica Sever | Sastanak sa Rektorom, g-din Aleksandar Jovanović |